

Tionndaidh am bàt'

A301

Murchadh Iain Gheinidh

Co-sheirm Niall Houston

Gleus F

Sèist

SOPRANO

ALTO

TENOR

BASS

: : m | f :- : d | m :- : m | f :- : d | m :- : - | d :- : - | d :- : - | d :- : m
 Mm Mm Mm

: : t | r :- : l | t :- : t | r :- : d : l | d :- : - | l :- : - | l :- : - | s :- : t
 Mm Mm Mm

: : s | l :- : f | s :- : s | l :- : f | s :- : l | d | r :- : d . d | l :- : s | l | s :- : s
 Mm Mm Tionnd-aidh am bàt' ag-us till leam a-null

d | s :- : m | f :- : r | d | s :- : m | f :- : r | d :- : - | f :- : - | f :- : - | m :- : m
 Mm Mm Mm

5

f :- : d | m :- : r : m | s :- : r : m | r :- : d : l | d :- : m | f :- : d | m :- : - | : :
 's a dh'ionn-saigh mo phàist-e gun tèid mi le fonn; Mm

d :- : l | t :- : l : t | m :- : l : d | l :- : l : l | s :- : t | r :- : l | t :- : - | : :
 's a dh'ionn-saigh mo phàist-e gun tèid mi le fonn; Mm

l :- : f | s :- : f : s | t :- : f : s | f :- : f : f | m :- : s | l :- : d | m :- : r : m | s :- : f : m
 's a dh'ionn-saigh mo phàist-e gun tèid mi le fonn; Mm_ dèan gluas - ad gun dàil gus am

f :- : d | m :- : - | : : | : : | : : | : : | f | m : r : d | t | l : s
 dèan gluas - ad gun dàil gus am

: : | : : m | s : t :- | d' :- . t : l | s :- : - | f :- : - | f :- : - | s :- : m
 Mm Mm Mm Mm
 : : | : : s₁ | t₁ : r :- | m :- . s : f | d :- : - | ta :- : - | ta₁ :- : - | d :- : d
 Mm Mm Mm Mm
 8 | r .d:- :r | m :- :m | m :s :- | l :- : | s₁ :- :l₁ :d | r :- :d .d | l₁ :- :s₁ :l₁ | s₁ :- :s
 faigh mi a geall: Mm Tionn-daidh am bàt' ag-us till leam a-null. Mm
 | f₁ :m₁ :r₁ | d₁ :- : | : : | : : | d₁ :s₁ :m | f :- :s .s | f :m :r | m :- :
 faigh mi a geall: Tionn-daidh am bàt' ag-us till leam a-null.

Rann 1

| f :- : d | m :- : m | r :- : ta | d :- : s₁ | s₁ . l₁ :- : d | r :- : d .d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- :
 Mm A dh'ain-deoin 's na thriall mi-se, deas ag-us tuath
 | r :- : l₁ | d :- : d | ta₁ :- : f₁ | s₁ :- : s₁ | m₁ . f₁ :- : l₁ | t₁ :- : l₁ . l₁ | f₁ :- : m₁ : f₁ | m₁ :- :
 Mm A dh'ain-deoin 's na thriall mi-se, deas ag-us tuath
 8 | l :- : f | s :- : s | f :- : m : r | m :- : | m :- : - | m : f : m | f : m : f | m : f : m
 Mm Mm
 | : : | : : | : : | : : | d₁ :- : - | d₁ :- : - | : : - :
 Mm

m : - . r : m | s : - r : m | r . d : - l | d : - : d | m : - r : m | s : - f : m | r . d : - : r | m : s : t
 Chaoidh chan iarr mi à bail-e mo luaidh; 'S ann ann tha mo rùn-sa a' gabh-ail gach là

t : - : l | t | r : - l : t | l . s : - m | s : - : d | r : - : t | d : - : s | l : - : d : l | s : t : m
 Chaoidh chan iarr mi à bail-e mo luaidh; 'S ann tha mo rùn - sa gabh-ail gach là

s : - . f : s | t : - f : s | f . m : - d | m : f : m | m : - r : m | s : - f : m | r . d : - : r | m : - : m'
 Chaoidh chan iarr mi à bail-e mo luaidh; 'S ann ann tha mo rùn-sa a' gabh-ail gach là

d : - : - : - | d : - : - : - | : - : d | d : - : t | l : - : s | f : - : m | r : - : s | m : - : s
 Mm 'S ann tha mo rùn - sa gabh - ail gach là, 'S tha

ta : - : - | l : - : - | f : - : - | d : - : - | r : - : - : - | : : m | f : - : d | m : - : m | f : - : d
 Mm Mm Mm

s : - : - | f : - : - | d : - : - | l : - : - | t : - : - : - | : : t | r : - : l | t : - : t | r : - : d : l
 Mm Mm Mm

ma' : - : - | d' : - : - | l : - : - | f : - : - | s : - : - : - | : : s | l : - : f | s : - : s | l : - : f
 Mm Mm Mm

s : - : l | d | r : - : - | r : - : d > d > | l : - : s | l | s : - : - : - | d : s : m | f : - : r | d : s : m | f : - : r
 làr-ach a ceum far'n do dh'èir-ich i'n àird. Mm

| m :- :- | d :- :- | d :- :- | d :- :s_i | s_i :- .l_i :d | r :- .d :d
 Gad ionn - drainn, gad ionn-drainn, 's mi

| d :- :- | d :- :- | l_i :- :- | s_i :- : | : : | : :

| s_i :- .l_i :d | r :- :d .d | l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :s_i | s_i :- .l_i :d | r :- .d :d
 Tionnd-aidh am bàt' ag - us till leam a- null. Gad ionn-drainn, gad ionn-drainn, 's mi

| d :- :- | f :- :- | f :- :- | m :- : | : : | : :

Mm

| l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :s_i .s_i | m :- .r :m | s :- .r :m | r :- d :l_i | d :- :-
 seòl - adh a' chuain, Chan eil mad - ainn no oidh - che nach eil thu nam smuain, _

| : : | : :s_i .s_i | r :d :d | d :ta_i :- | l_i :la_i :- | s_i :- :-
 Chan eil mad - ainn no oidh - che thu nam smuain; _

| l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :s_i .s_i | m :- .r :m | s :- .r :m | r :- d :l_i | d :- :-
 seòl - adh a' chuain, Chan eil mad - ainn no oidh - che nach eil thu nam smuain, _

| : : | : :f f | m :r :d | t_i :l_i :s_i | f_i :m_i :r_i | d_i :- :-
 Chan eil mad - ainmo oidh - che nach eil thu nam smuain, _

d :- : d | m :- . r : m | s :- . f : m | r :- . d : r
 Gad choimh - ead nam dhùs - gadh, gad choimh - ead nam

s_i :- : s_i | t_i :- . l_i : t_i | m :- . r : d | l_i :- . s_i : l_i
 Gad choimh - ead nam dhùs - gadh, gad choimh - ead nam

d :- : m | s :- . f : s | t :- . l : s | f :- . m : f
 Gad choimh - ead nam dhùs - gadh, gad choimh - ead nam

d_i :- : d | m :- . r : m | s :- . f : m | r :- . d : r
 Gad choimh - ead nam dhùs - gadh, gad choimh - ead nam

m :- :- | - :- : s_i | s_i :- . l_i : d | r :- : d | l_i :- . s_i : l_i | s_i :- :
 shuain, O fiamh do ghnùis 's e dhrùidh mi, a luaidh.

r :- :- | d :- : | : : s_i | s_i :- . l_i : d | r :- :- | r : m :-
 shuain, 's e dhrùidh mi, a luaidh

s :- :- | - :- : | : : | : : d | r : d : r | m :- :
 shuain, 's e dhrùidh mi, a luaidh.

m :- :- | - :- : m | m : r : d | t_a : l_i : s_i | f_i : m_i : r_i | d_i :- :
 shuain, O fiamh do ghnùis 's e dhrùidh mi, a luaidh.

: :m | f :- :d | m :- :m | f :- :d | m :- : - | d :- : - | d :- : - | - :- :s_i
 Mm Mm 'S ma

: :t_i | r :- :l_i | t_i :- :t_i | r :- :d :l_i | d :- : - | l_i :- : - | l_i :- : - | s_i :- :s_i
 Mm Mm 'S ma

: :s | l_i :- :f | s :- :s | l_i :- :f | s_i :- :l_i :d | r :- :d .d | l_i :- :s_i :l_i | s_i :- :
 Mm Mm Tionn-daidh am bàt' ag-us till leam a-null,

| d_i :s_i :m | f :- :r | d_i :s_i :m | f :- :r | d :- : - | f :- : - | f :- : - | m :- : -
 Mm Mm

| s_i . l_i :- :d | r :- :d .d | l_i :- :s_i :l_i | s_i :- : | m :- :r :m | s :- :r m .m
 lean-as tu mi - se 's gum faigh mi do làmh Nì sinn ar sligh-e chun na

| m_i . f_i :- :l_i | t_i :- :l_i .l_i | f_i :- :m_i :f_i | m_i :- : | t_i :- :l_i :t_i | r :- :l_i :t_i .t_i
 lean-as tu mi - se 's gum faigh mi do làmh Nì sinn ar sligh-e chun na

| m :- : - | m :f :m | f :m :f | m :f :m | s :- :f :s | t :- :f :s .s
 Mm Nì sinn ar sligh-e chun na

| d_i :- : - | d_i :- : - | d_i :- : - | d_i :- : -
 Mm Mm

| r. d- : l₁ | d :- : m . m | m :- . r : m | s :- . f: m | r :- . d: r | m : s : t
 h-al - tair gun dàil, 'S ann an sin bhios an cean - gal bhios daing-eann, a ghràidh,
 | r. d- : m₁ | s₁ :- : m . m | d :- : t₁ | l₁ :- : s₁ | l₁ : d : l₁ | s₁ :- : t₁ : m
 h-al - tair gun dàil, 'S ann an cean - gal bhith - eas daing - eann, a ghràidh,
 | f.m- : d | m : f : m . m | m :- . r : m | s :- . f: m | r :- . d: r | m :- : m'
 h - al - tair gun dàil, 'S ann an sin bhios an cean - gal bhios daing - eann, a ghràidh,
 | d₁ :- : - | :- : d . d | d :- : t₁ | l₁ :- : s₁ | f₁ : m₁ : r₁ | m₁ :- : s₁ . s₁
 'S ann an cean - gal bhith - eas daing-eann, a ghràidh, 'S bheir sinn

Sèist

| ta :- : - | l :- : - | f :- : - | d :- : - | r :- : - | :- : m | f :- : d | m :- : m | f :- : d
 Mm Mm Mm Mm
 | s :- : - | f :- : - | d :- : - | l₁ :- : - | t₁ :- : - | :- : t₁ | r :- : l₁ | t₁ :- : t₁ | r :- : d : l₁
 Mm Mm Mm Mm
 | ma' :- : - | d' :- : - | l :- : - | f :- : - | s :- : - | :- : s | l :- : f | s :- : s | l :- : f
 Mm Mm Mm Mm
 | s₁ :- : l₁ : d | r :- : - | r :- : d . d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- : - | d₁ : s₁ : m | f :- : r | d₁ : s₁ : m | f :- : r
 bòid-ean a' phòs - aidh a sheas-as gu bràth. Mm

| m :- :- | d :- :- | d :- :- | - :- : m | f :- : d | m :- . r : m | s :- . r : m | r :- . d : l_i
 's a dh'ionn-saigh mo phàis-te gun tèid mi le

| d :- :- | l_i :- :- | l_i :- :- | s_i :- : t_i | d :- : l_i | t_i :- . l_i : t_i | m :- . l_i : d | l_i :- . l_i : l_i
 's a dh'ionn-saigh mo phàis-te gun tèid mi le

| s_i :- . l_i : d | r :- : d . d | l_i :- s_i : l_i | s_i :- : s | l :- : f | s :- . f : s | t :- . f : s | f :- . f : f
 Tionn-daìdh am bàt' ag-us till leam a-null, Mm 's a dh'ionn-saigh mo phàis-te gun tèid mi le

| d :- :- | f :- :- | f :- :- | m :- : m | f :- : d | m :- :- | : : | : :
 Mm

| d :- : m | f :- : d | m :- :- | : : | : : | : : m | s : t :- | d' :- . t : l
 fonn Mm Mm

| s_i :- : t_i | r :- : l_i | t_i :- :- | : : | : : | : : s_i | t_i :- r :- | m :- . s : f
 fonn Mm Mm

| m :- : s | l :- : d | m :- . r : m | s :- . f : m | r . d :- : r | m :- : m | m : s :- | l :- :
 fonn Mm dèan gluas - ad gun dàil gus am faigh mi a geall: Mm

| : : | : : f | m : r : d | t_i : l_i : s_i | f_i : m_i : r_i | d_i :- : | : : | : :
 dèan gluas - ad gun dàil gus am faigh mi a geall:

s :- : - | f :- : - | f :- : - | s :- : m | f :- : d | m :- : m | r :- : ta | d :- : -
 Mm Mm Mm Mm
 d :- : - | ta :- : - | ta :- : - | d :- : d | r :- : l | d :- : d | ta :- : f | s :- : -
 Mm Mm Mm Mm
 s₁ :- : l₁ : d | r :- : d . d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- : s | l :- : f | s :- : s | f :- : m : r | m :- : -
 Tionn-daidh am bàt' ag-us till leam a- null Mm Mm
 d₁ : s₁ : m | f :- : s . s | f : m : r | m :- : | : : | : : | : : | : :
 Tionn-daidh am bàt' ag-us till leam a- null

s₁ :- : l₁ : d | r :- : d . d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- : -
 Tionn - daidh am bàt' ag - us till leam a - null,
 : : | s₁ :- : l₁ : d | r :- : d . d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- : -
 Tionn - daidh am bàt' ag - us till leam a -
 : : | : : | s₁ :- : l₁ : d | r :- : d . d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- : -
 Tionn - daidh am bàt' ag - us
 : : | : : | s₁ :- : l₁ : d | r :- : d . d | l₁ :- : s₁ : l₁ | s₁ :- : -
 Tionn - daidh am bàt' ag - us

s_i :- .l_i :d | r :- :d .d | l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :- | : :m | f :- :d
 Tionn-daìdh am bàt' ag-us till leam a- null. Mm

s_i :- : | s_i :- .l_i :d | r :- :d .d | l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :t_i | r :- :l_i
 null, Tionn-daìdh am bàt' ag-us till leam a - null Mm

l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :- | s_i :- .l_i :d | r :- : | : :s | l_i :- :f
 till leam a - null Tionn-daìdh am bàt' Mm

r :- :d .d | l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :- | : : | d_i :s_i :m | f :- :r
 bàt' ag-us till leam a - null. Mm

m :- :m | f :- :d | s :- :- | f :- :- | f :- : | : : | f :- :m :f | m :- : | m :- :- | :- :
 Mm Mm till leam a- null

t_i :- :t_i | r :- :l_i | d :- :- | ta_i :- :- | ta_i :- : | : : | ta_i :- :- | r :- :- | r :- :- | :- :
 Mm Mm a - null

s :- :s | l_i :- :f | s_i :- .l_i :d | r :- :- | r :- :d .d | l_i :- .s_i :l_i | s_i :- :- | s_i :- :- | s_i :- :- | :- :
 Mm Tionn - daìdh am bàt' ag-us till leam a - null

d_i :s_i :m | f :- :r | d_i :s_i :m | f :- :s | f :- : | : : | f :m :r | m :- : | d_i :- : | :- :
 Tionn-daìdh am bàt - a till leam a- null

Gaelic stresses and vowel values take precedence